



จังหวัดลำปาง ร่วมกับ การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย และสถาบันคชบาลแห่งชาติ องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้

เชิญเที่ยว
งานสะโตกช้าง ครั้งที่ ๑๒
 วันที่ ๑-๓ ธันวาคม ๒๕๔๙

Sa Toke Elephants Fair 2006
 1 - 3 December, 2006



สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ : การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย สำนักงานภาคเหนือ เขต ๑ โทร. ๐-๕๓๒๔-๘๖๐๔, ๐-๕๓๒๔-๘๖๐๗, ๐-๕๓๓๐-๒๕๐๐
 For more information please contact : TAT, Northern Office Region 1 Tel.0-5324-8604, 0-5324-8607, 0-5330-2500
www.tatchiangmai.org , www.tat.or.th , call center 1672



ງາບສະໂຕກຊ້າວ

เนื่องในวโรกาสทรงความเป็นมหาสิริมงคล ที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงครองสิริราชสมบัติครบ ๖๐ ปี และทรงมีพระชนมพรรษาครบ ๘๐ พรรษา จังหวัดลำปาง ร่วมกับการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย และสถาบันคชบาลแห่งชาติ องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้ จัดงาน “สัตตกษัตริย์” ครั้งที่ ๑๒ อย่างยิ่งใหญ่ เริ่มตั้งแต่วันที่ ๑๙.๐๐ น. เป็นต้นไป

- การแสดงความสามารถ ฉลาด สนุกสนาน
- มีการรณรงค์เกี่ยวกับเรื่องของช้าง และการรักษาพยาบาลช้าง
- การประกวดตกแต่งชุมชนอาหารช้าง
- การแสดงบนเวที
- บรรยายภายในบริเวณงานเป็นรูปแบบพื้นเมืองผสมผสานธรรมชาติท้องถิ่น
- เกี่ยวอย่างมีความสุข สนุกสนาน และได้เรียนรู้

ระหว่างเวลา ๑๓.๐๐ น. - ๑๗.๐๐ น.

- ขบวนก่อสร้างทางไทย
- เปรียบเทียบอาหารข้างกว่า ๕๐ เชื้อคนบนรถไฟขบวนใหญ่

ณ ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย กม.๒๑๘-๒๑๙ ต.ลำปาง - เชียงใหม่ ต.เวียงตาล อ.ห้างฉัตร จ.ลำปาง

SATOK CHANG (Buffet for Elephants)

At Lampang Elephant Conservation Center
1-3 December, 2006 starting from 09.00 a.m.

Let's join

- Student performances
- Elephant Show
- Buffet Decorated Contest for Lampang Governor's Golden cup
- Elephant Exhibition

during 01.00 p.m. - 05.00 p.m.

- Historical Elephant Parade
- Buffet for Elephant

This festival is donation charity program,
your money will all donate to conserve Thai elephants.

“ທຸກບາດຕິຮ່າງ ທຸກສິ່ງທີ່ຊ່ວຍໃນການລະບຸຮູ້ກັບປັດຈຸບັນໄທຍ”